

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu ..... pomiędzy:

**Powiatem Głogowskim – Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Głogowie**  
przy ul: Słowiańskiej 13, 67-200 Głogów  
zwaną dalej **Powierzającym**,

reprezentowanym przez:

**Krystynę Piasecką Olejniczak – Dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Głogowie**

a

.....

zwaną dalej **Przetwarzającym**,

reprezentowaną przez: .....

w związku z realizacją umowy z dnia ..... dotyczącej  
przeprowadzenia .....,  
zwanej dalej **Umową podstawową**, strony zawierają umowę o następującej treści:

### §1 Powierzenie

W ramach umowy Powierzający jako Administrator Danych Osobowych, zgodnie z art. 28 ust.3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, s. 1) zwanym dalej "RODO", powierza czynności związane z przetwarzaniem danych osobowych.

### § 2 Przedmiot powierzenia

Przedmiotem powierzenia są dane:

.....  
.....  
.....

### **§ 3**

#### **Cel przetwarzania**

1. Powierzenie przetwarzania, o którym mowa w §1 następuje w celu realizacji przez Przetwarzającego Umowy podstawowej.
2. Przetwarzanie przez Przetwarzającego danych osobowych objętych niniejszą umową w celach innych niż wynikające z Umowy podstawowej lub niniejszej umowy jest niedozwolone.

### **§ 4**

#### **Zobowiązania Przetwarzającego**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do:
  - a) przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celu realizacji postanowień Umowy podstawowej oraz ochrony tych danych przed dostępem osób nieuprawnionych,
  - b) zastosowania przy przetwarzaniu danych osobowych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych zgodnie z aktualnymi przepisami o ochronie danych osobowych,
  - c) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających nadane upoważnienie do przetwarzania danych osobowych oraz prowadzenie ewidencji tych osób,
  - d) zapewnienia, że osoby, które zostały przez niego upoważnione do przetwarzania danych osobowych, będą zachowywały w tajemnicy dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia w czasie obowiązywania niniejszej umowy oraz po jej rozwiązaniu.

### **§ 5**

#### **Dodatkowe zobowiązania Przetwarzającego wynikające z realizacji wymagań art. 28 RODO**

1. Przetwarzający może powierzyć wykonanie części czynności niniejszej umowy innemu podmiotowi na podstawie pisemnej umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych, po akceptacji przez Powierzającego.
2. Na żądanie Powierzającego Przetwarzający zobowiązuje się do udostępnienia własnej dokumentacji opisującej przyjęte zasady ochrony danych osobowych.
3. Powierzający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia kontroli Przetwarzającego w zakresie przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych oraz kontroli sposobu wypełniania § 7 i 8 niniejszej umowy, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO. Kontrola taka może się odbywać w godzinach pracy po uprzednim powiadomieniu Przetwarzającego.
4. Po kontroli Powierzający może przekazać Przetwarzającemu pisemne zalecenia pokontrolne wraz z terminem ich realizacji.
5. Przetwarzający zobowiązuje się dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie ewentualnych uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

6. Przetwarzający zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie i właściwie na każde pytanie Powierzającego dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie niniejszej umowy danych osobowych.
7. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o:
  - a) jakimkolwiek postępowaniu administracyjnym lub sądowym, decyzji administracyjnej, orzeczeniu, zapowiadanych kontrolach i inspekcjach, jeśli dotyczą one danych osobowych powierzonych przez Powierzającego,
  - b) każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych,
  - c) każdym żądaniem otrzymanym od osoby, której dane przetwarza, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie.
8. Przetwarzający informuje Powierzającego przed rozpoczęciem przetwarzania danych o realizacji ewentualnego obowiązku prawnego polegającego na przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. a RODO.
9. Przetwarzający oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c RODO.
10. Przetwarzający pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. e RODO.
11. Przetwarzający uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO, w szczególności zobowiązuje się do niezwłocznego (w terminie nie dłuższym niż 24 godziny) poinformowania Powierzającego o każdym stwierdzonym naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych przetwarzanych na podstawie Umowy Podstawowej. W zgłoszeniu Przetwarzający przekaze Powierzającemu informacje określone w art. 33 RODO.
12. Przetwarzający zobowiązuje się, że będzie przechowywał powierzone dane osobowe przez okres zgodny z przepisami obowiązującego prawa, niezbędny do realizacji umowy podstawowej i przedawnienia roszczeń.

## **§ 6**

### **Odpowiedzialności i kary**

1. Przetwarzający przyjmuje do wiadomości, iż podczas realizacji niniejszej umowy w zakresie przestrzegania przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz RODO, ponosi odpowiedzialność jak Powierzający.
2. Przetwarzający przyjmuje do wiadomości, iż w związku z realizacją niniejszej umowy może być poddany kontroli zgodności przetwarzania danych przez państwowe organy nadzorcze, z zastosowaniem odpowiednio przepisów.
3. Przetwarzający odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez niego powierzonych danych osobowych.
4. W przypadku naruszenia przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz RODO w ramach realizacji niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego, w następstwie którego Powierzający zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, prawomocnym wyrokiem lub decyzją właściwego organu,

przetwarzający zobowiązuje się do zwrócenia równowartości odszkodowania lub grzywny poniesionych przez Powierzającego.

5. W przypadku naruszenia postanowień §7 i §8 niniejszej umowy Powierzający może natychmiastowo rozwiązać umowę o powierzeniu przetwarzania danych osobowych oraz Umowę podstawową z winy Przetwarzającego.

## **§ 7**

### **System informatyczny**

Przetwarzający oświadcza, że w przypadku przetwarzania danych osobowych o których mowa §2 niniejszej umowy z wykorzystaniem systemu informatycznego, system ten będzie zapewniał bezpieczeństwo przetwarzania i spełniał określone prawem wymagania dla systemów informatycznych przetwarzających dane osobowe, w tym wynikające z art. 32 RODO.

## **§ 8**

### **Zobowiązania Powierzającego**

Powierzający zobowiązuje się do niezwłocznego przekazywania Przetwarzającemu wszelkich informacji, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo danych osobowych przetwarzanych w ramach niniejszej umowy.

## **§ 9**

### **Okres obowiązywania umowy**

Umowa zostaje zawarta na okres obowiązywania Umowy podstawowej.

## **§ 10**

### **Inne postanowienia**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy dla swojej ważności wymagają formy pisemnej.
3. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
4. Zastosowane nazwy paragrafów mają jedynie charakter informacyjny i nie mają wpływu na interpretację umowy.
5. Spory wynikłe z tytułu niniejszej umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy.



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



POWIERZAJĄCY

PRZETWARZAJĄCY